

**BURMISTRZ MIASTA  
AUGUSTOWA**

Augustów, 11 października 2019 r.

OP.0003.84.2019

**Pan**  
**Marcin Kleczkowski**  
**Radny**  
**Rady Miejskiej w Augustowie**

W odpowiedzi na Pana interpelację złożoną 26.09.2019 r. w załączeniu przesyłam odpowiedź Prezesa Spółki Wodociągi i Kanalizacji Miejskie Sp. z o.o.

Z poważaniem

**BURMISTRZ**  
  
*Mirosław Karolczuk*



# WODOCIĄGI I KANALIZACJE MIEJSKIE SPÓŁKA Z O.O. W AUGUSTOWIE

**Wodociągi i Kanalizacje Miejskie Sp. z o.o. w Augustowie 16-300 Augustów ul. Filtrowa 2**  
Zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Białymstoku, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego Nr KRS 0000095653  
NIP 846-000-36-71 REGON: 790058186 Kapitał zakładowy: 19 045 500,00 zł  
Tel. 87 6445211 87 6432371 fax 87 6435587 e-mail:wikm@post.home.pl www.wodociagi-augustow.ns48.pl

L.dz: 1072/2019

Augustów, dnia 09.10.2019 r.

URZĄD MIEJSKI  
W AUGUSTOWIE  
WPŁYNEŁO

2019 -10- 11

Zał. ....

11/10/2019 11:57  
DK.7714.2019



6pFD2EvYu

OP  
11. 10. 2019  
BURMISTRZ  
Miroslaw Karolczuk

**Burmistrz Miasta Augustów**  
**ul. 3-go Maja 60**  
**16-300 Augustów**

w nawiązaniu do informacji przekazanej w interpelacji Pana Radnego, który stwierdził, iż „ (...) że oczyszczalnia ścieków w Augustowie w okresie intensywnych opadów deszczu odprowadza nieoczyszczone ścieki do rzeki Turówki, która następnie trafiają do rzeki Netty i Biebrzańskiego Parku Narodowego (...)”. Informuje, że nie jest mi znana taka sytuacja i od dnia 01.02.2019r. ( tj. od podjęcia pracy w Spółce) do dnia dzisiejszego nigdy nie były zrzucane ścieki surowe do rzeki Turówki. Analizując sytuację z lat poprzednich, Kierownik Oczyszczalni Ścieków, który pracuje na tym stanowisku od 01.09.2015 r. oświadczył (załącznik nr 1), że w tym czasie nie miały miejsca takie zdarzenia. Wszelkie prace na Oczyszczalni ścieków w Augustowie prowadzone są zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym z dnia 08.12.2015 r. nr OŚ.6341.1.9.2015..

W odpowiedzi na pytanie, dlaczego mimo ujęcia w planach wydatków inwestycyjnych na 2019 r. i przeznaczenia na ten cel 100 000 zł nie zrealizowano pierwszego etapu modernizacji stacji odwadniania osadu. Informuję, że sukcesywnie prowadzone są prace związane z modernizacją Oczyszczalni Ścieków. W ramach prowadzonej modernizacji, zakupiliśmy i wymieniamy pompy doprowadzające osad ustabilizowany do pras. Równolegle prowadzone są testy pras do odwadniania osadu celem wybrania jak najlepszego urządzenia. Obecnie jesteśmy w trakcie przygotowywania procedury przetargowej na zaprojektowanie kolejnych etapów modernizacji oczyszczalni ścieków. Sam zakres modernizacji Oczyszczalni Ścieków jest rozbudowany i wymaga potężnych środków finansowych. Spółka w nowym wieloletnim planie uwzględni modernizację oczyszczalni z podziałem na 7 etapów, które zamierza zakończyć w 2027 roku.

W odpowiedzi na pytanie, dlaczego w planach rozwoju i modernizacji sieci i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych nie ujęto zadań związanych z hermetyzacją i dezodoryzacją obiektów oczyszczalni ścieków ? – Obowiązujący plan rozwoju i modernizacji sieci i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych był zatwierdzony przez poprzedni Zarząd Spółki oraz przez Radnych Miejskich, który obowiązuje nas jeszcze do 2020 r. Nowy plan rozwoju i modernizacji sieci i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych będzie uwzględniać kolejne etapy modernizacji oczyszczalni gdzie jednym z jej elementów będzie hermetyzacja procesów wraz z wykonaniem wyściółki z mas chemoodpornych na elementach betonowych i stalowych w celu zabezpieczenia obiektów przed korozją. Natomiast jak wcześniej wielokrotnie informowałem na sesjach Spółka zakupiła i używa specjalnych zamgławiaczy do dezodoryzacji odorów powstających na Oczyszczalni Ścieków.

W odpowiedzi na pytanie, dlaczego w wyżej wymienionym planie nie ujęto działań zapobiegających zrzutowi ścieków do Biebrzańskiego Parku Narodowego ? Jak wspomniałem wcześniej Spółka nie zrzuca ścieków surowych do Biebrzańskiego Parku Narodowego, a plany mogą zawierać jedynie ograniczenia ilości dostających się wód opadowych i roztopowych do kanalizacji sanitarnej. W tym celu niezbędny jest zakup kamery CCTV do inspekcji kanalizacji sanitarnej. Na obecną chwilę Spółka nie posiada takiego urządzenia, a najem jest dość kosztowny. Planujemy zakup takiej kamery w niedługim, czasie a tym samym sukcesywnie przeprowadzanie inspekcji na terenie Miasta Augustów. W celu zmniejszenia wód opadowych dostających się do kanalizacji sanitarnej Spółka w maju 2019 r. przeprowadziła renowację kanalizacji sanitarnej kanału dn 400 mm o długości 400 mb w ulicach Hoża, Mickiewicza co ograniczyło przenikanie wód gruntowych.

  
PREZES  
*mgr inż. Bartosz Buczyński*

WODOCIĄGI I KANALIZACJE WIEJSKIE  
Spółka z o.o. w Augustowie  
OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW  
ul. Słowackiego 70, tel. 643-28-69  
16-300 AUGUSTÓW

Augustów dnia: 7.10.2019

## Notatka służbowa

Ja niżej podpisany Kierownik Oczyszczalni Ścieków w Augustowie ul. Słowackiego 70 oświadczam, że ścieki surowe w okresie trwania mojej umowy o pracę czyli od 1.09.2015r nigdy nie były zrucane awaryjnie do przyległego kanału burzowego który łączy się z rzeką Turówka. Wszelkie prace związane z prowadzeniem Oczyszczalni ścieków w Augustowie są prowadzone w myśl decyzji pozwolenia wodnoprawnego z dnia 8.12.2015r nr OŚ.6341.1.9.2015.

KIEROWNIK  
Oczyszczalni Ścieków

  
mgr inż. Jacek Potapowicz